

Диалогизация судебной речи: формы ее проявления

Dialogization of judicial speech: forms of its manifestation

Слащёва А.К.

Бакалавр, Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ (РАНХиГС), г. Москва

e-mail: tgordeevs@bk.ru

Slashcheva A. K.

Bachelor's degree student, Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration (Ranepa), Moscow

e-mail: tgordeevs@bk.ru

Аннотация

В статье на примерах из защитительной речи советского адвоката второй половины XX в. И.Д. Брауде будут описаны основные средства диалогизации судебного монолога, к которым относятся средства адресации, приемы авторизации, цитирование, а также обращение, вопросы и вопросно-ответные единства. Автор на основе анализа и изучения судебной речи И.Д. Брауде приходит к выводу о том, что применение приемов диалогизации в особой мере влияет на воздействующий эффект судебного выступления. Сам же набор рассматриваемых приемов и частота их использования напрямую обусловлена речевым содержанием (продиктованной обстоятельствами дела линии защиты), а также стилевыми ораторскими особенностями. Объясняется необходимость серьезных теоретических исследований, а также выработки на их основе практических рекомендаций по эффективному использованию приёмов диалогизации в речи монологического типа для адвокатов и прокуроров нынешнего времени. Главная цель статьи состоит в подаче примера применения приемов диалогизации в судебной речи, а также привлечении к данной проблеме исследовательского внимания.

Ключевые слова: судебная речь, приёмы диалогизации, монолог.

Abstract

The article uses examples from the defense speech of the Soviet lawyer of the second half of the XX century, I. D. Braude, to describe the main means of dialogization of the judicial monologue, which include means of addressing, authorization techniques, quoting, as well as addressing questions and question-and-answer questions. The author, based on the analysis and study of the court speech by I. D. Braude, comes to the conclusion that the use of dialogization techniques has a special effect on the influencing effect of the court speech. The very same set of techniques considered and the frequency of their use is directly determined by the speech content (dictated by the circumstances of the case line of defense), as well as the style of oratorical features. It explains the need for serious theoretical research, as well as the development of practical recommendations on the effective use of dialogization techniques in speech of the monological type for lawyers and prosecutors of the present time. The main purpose of the article is to provide an example of the use of dialogization techniques in judicial speech, as well as to attract research attention to this problem.

Keywords: judicial speech, methods of work, a monologue.

Диалогизация представляет собой обязательное наделение монологической речи элементами диалога, экспликация речевого взаимодействия коммуникантов при монологическом речевом общении. Её осуществление возможно благодаря использованию ряда диалоговых структур в составе монологе, где они предстают в роли риторических приемов, в совокупности имитируя межличностное гармоничное общение [6, с. 104].

На сегодняшний день ученые исследуют всевозможные текстовые типы, где наблюдается активное использование приемов диалогизации: художественные, политические, публицистические и др. [2, с. 98]. Тем не менее значительного вклада относительно исследований по приемам диалогизации в судебной речи не внесено. Однако судебная речь является монологом, большим по объему, подчиненным от начала до конца единому замыслу – убеждению слушателей в истинности ораторской позиции, протяженным во времени. Сам процесс диалогизации позволяет в полной мере облегчить восприятие интеллектуально сложного объемного монолога. Это означает, что применение приемов диалогизации в судебной речи монологического типа будет лишь усиливать её убедительности и облегчать осмысление и понимание.

Практики и теоретики судебного красноречия верно отмечают низкий уровень большинства судебных выступлений современных адвокатов, судей или прокуроров [8, с. 29]. Но для практикующих обвинителей и защитников в целях усиления эффективности их речей необходимо обратить внимание на многочисленные исследования различных психологических и логических приемов убеждения, включая диалогизацию и специфику их судебно-речевого применения.

В свете написанного выше можно отметить новизну и актуальность данного исследования.

Рассмотрим особенности применения приёмов диалогизации в судебном выступлении на примере речи популярного адвоката XX в. И.Д. Брауде в защиту обвиняемого в убийстве [7]. Оратор выстраивает речь так, словно разговаривает со слушателями, пытаясь при этом установить истину. Такой прием позволяет наладить взаимодействие, вызвать доверие и сопричастность к ситуации.

Таким образом, к первому приему диалогизации монолога можно отнести обращение. Это группа слов или одно слово, которым называют того, кому адресована речь [1, с. 64]. Наличие четырех адресатов является специфическим аспектом судебной речи. Обращение к главному адресату – судьям, представляется специфической чертой судебной речи оратора, имеющей связь с уголовно-правовыми нормами. Особое внимание уделяется тому, что И.Д. Брауде в своей речи только два раза обращается к судьям. Начало речи: «Товарищи судьи!» и здесь главное сформулировать основной вопрос, стоящий перед ним в деле, а не только привлечь внимание судей к выступлению: «Самоубийство или убийство – сама ли покончила с собой Анна Лыткина или ее зарезал Анатолий Марков?» – это вопрос, который стоит перед вами и требует решения [10]. Второе обращение призвано проследить три основных вопроса, требующих решения, связанных с тем, кто совершил убийство, каковы мотивы для убийства, что могло стать причиной самоубийства.

Помимо этого наряду с косвенными обращениями к процессуальному оппоненту, свидетелям оратор регулярно обращается напрямую к процессуальному оппоненту: «Вы, товарищ прокурор...», «Вы, Кислова» и т.п. В этом случае обращение усиливается употреблением вместе с обращением – названием лиц местоимения «вы». Складывается впечатление, что именно здесь и сейчас происходит спорная беседа со свидетелем или прокурором. Что привлекает внимание слушателей к мелочам, делая их участниками такого спора, заставляя оказаться и прочувствовать сложившуюся ситуацию. Это означает, что данный прием содействует усилению речевого воздействия.

Ещё один приём диалогизации – вопросно-ответные единства и вопросы. В той же речи И.Д. Брауде имеется большое количество вопросов, помогающих оратору привлекать и удерживать внимание слушателей. Они способны обратить внимание адресата на определенную мысль.

Обращаясь к судьям во вступлении, оратор употребляет вопрос, где сформулирован тезис защитительной речи, определена целевая установка и судей, и защитника в данном судебном процессе. Вопросительная интонация позволяет определить проблему всего судебного заседания экспрессивно, способствуя установлению психологического контакта между слушателями и оратором [3].

Анализируя обстоятельства дела, объясняя возможные причины явления какого-либо действия или чьего-то поведения, И.Д. Брауде использует вопросно-ответные единства, создающие атмосферу спора с участием защитника и его процессуального оппонента, а также всех в зале присутствующих. Здесь можно проследить различные варианты решения проблемы, услышать мнения «против» и «за», а также найти единственный правильный ответ. Такие единства строятся по данной схеме: первая часть содержит сообщение, затем вопрос, на который оратор дает ответ, а после ответ самого оратора: «И у следователя и здесь Кислова показала, что "...", Аня выскочила из него (из шкафа) с криком «подлец»!, а она стала прикрывать шкаф и не вида, что было позади нее "...". Однако разве это могло быть так? Зачем она закрыла шкаф, если там ничего не было "...". Эта провокация была ранее подготовлена самой Кисловой...».

На наш взгляд, оратор пользуется вопросно-ответными единствами в ходе опровержения позиции прокурора очень эффективно. Обращение в данном случае происходит от оратора напрямую к процессуальному оппоненту, задавая ему единичный вопрос и анализируя сказанное им. Иногда создается ощущение присутствия в речи иного лица, будто разговор ведут двое – защитник и сам обвинитель.

Риторические вопросы также помогают поддерживать интерес к речи и воспринимать сообщения более активно, ведь они несут в экспрессивной форме всю необходимую информацию [9, с. 105]. Такого рода вопросы позволяют оратору уверенно высказывать свою точку зрения, а экспрессивность вопроса привлекает эмоциональное внимание слушателей.

Цитирование также относится к приемам диалогизации монолога [5, с. 87]. При использовании прямой речи, когда важно отразить все нюансы чужой речи, эмоции, которые имеют место в словах говорящего, показать, как слова одного лица влияют на действия другого, применяется прямая речь. Цитаты потерпевшего помогают разобраться в том, какие особенности характера, поведения и мотивы совершенного ею действия (например, самоубийства) могли быть важны на момент совершения преступления или самоубийства.

Исходя из написанного выше, можно отметить, что защитник И.Д. Брауде пользуется разнообразными приемами диалогизации судебного монолога с целью усиления убеждения собственного выступления: цитирование, обращение, вопросно-ответные единства и вопросы, средства адресации [4]. Проведенный анализ позволяет нам утверждать, что выбор приемов диалогизации и частота их применения определена речевым содержанием и спецификой стиля оратора.

Так, например, вопросно-ответные единства позволяют привлечь внимание слушателей, активизировать мысли адресата и опровергнуть основные положения обвинения. Средства авторизации помогают указать конкретного адресата мысли, создавая атмосферу совместного поиска истины. Цитирование позволяет передать чужие слова в судебной речи.

Подводя итоги написанному выше, мы приходим к следующему выводу. Применение приемов диалогизации значительно упрощает для аудитории процесс осмысления,

трудного для восприятия, сложного по содержанию и длительного по восприятию судебного монолога, что способствует созданию атмосферы беседы, где говорящий и слушающие вместе оценивают информацию, приходя к общей истине.

Говорить о необходимости всестороннего исследования особенностей применения в защитительной и обвинительной речи, а также выработке соответствующих рекомендаций для практикующих судебных ораторов использования приемов диалогизации в судебных выступлениях позволяет бесспорная целесообразность их использования.

Литература

1. *Ахманова О.С.* Словарь лингвистических терминов / О.С. Ахманова. – Москва: КД Либроком, 2018. – 320 с.
2. *Бабич Н.* Диалогизация и интимизация как средства создания персуазивности в политическом дискурсе (на материале президентского интервью Б. Клинтона, Дж. Буша-младшего и Барака Х. Обамы) / Н. Бабич // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Лингвистика. – 2017. – №6. – С. 96–103.
3. *Ивакина Н.Н.* Основы судебного красноречия. (Риторика для юристов). – Режим доступа: <https://search.rsl.ru/ru/record/01004865925> (дата обращения: 02.02.2020).
4. *Карданова А.А.* Средства диалогизации монолога в судебной речи [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://pglu.ru/upload/iblock/ee8/kardanova.pdf> (дата обращения: 02.02.2020).
5. *Ковадло Л.Я.* Культура письменной и устной русской речи. Дел.письмо / Л.Я. Ковадло. – Москва: Форум, 2018. – 178 с.
6. *Матвеева Т.В.* Полный словарь лингвистических терминов / Т.В. Матвеева. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2015. – 430 с.
7. Речь адвоката И.Д. Брауде в защиту обвиняемого в убийстве А.И. Маркова [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.advokat-nikitinsky.com/poleznoe/rech-advokata-v-zashhitu-obvinjaemogo-v-ubijstve> (дата обращения: 02.02.2020).
8. *Сивкова Е.А.* Русский язык и культура речи: учебное пособие / Е.А. Сивкова. – Челябинск, 2017. – 217 с.
9. *Скорик К.В.* Типы диалогизации: их функции и языковая репрезентация в тексте художественной прозы / К.В. Скорик // Вестник Ленинградского государственного университета им. А.С. Пушкина. – 2015. – №2 (10). – С. 103–107.
10. *Чурилов Ю.* Справочник юридических хитростей для начинающих юристов и профессионалов. 2017. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://lawbook.online/yuridicheskoy-tehniki-osnovyi/kak-vyistupat-rechyu71489.html> (дата обращения: 02.02.2020).